



ESHI-UITSHIAKANIHT
SHUNIAT KA MATAU-PIKUTAHT
ANITE INNU-ATUSSEUNIT
PROGRAMME D'AIDE
FINANCIÈRE AUX ARTISTES
ET AUX ARTISANS INNUS

EXERCICE 2025-2026

Anitshenat uitshiakanuat ka utshipaniht nete nishuasht innu-assia ka tapishiniht ute Tshakapesh.

Ce programme d'aide financière s'adresse uniquement à l'artiste ou à l'artisan inscrit dans l'une des communautés membres de l'Institut Tshakapesh : **Essipit, Pessamit, Uashat mak Mani-utenam, Ekuanitshit, Nutashkuan, Unaman-shipu, Pakua-shipu et Matimekush-Lac John**

Mise à jour : Mars 2025



INSTITUT
Tshakapesh

INNU-AITUN / CULTURE

Le Comité culturel évalue, 2 fois par année, les demandes et les projets soumis en fonction du mandat de l'Institut Tshakapesh, pour le secteur Innu-aitun – Culture innue :

« PROMOUVOIR ET SAUVEGARDER LE PATRIMOINE CULTUREL, LES ARTS ET LES MÉTIERS D'ART »

Un artiste ou artisan peut demander une aide financière seulement une fois tous les deux ans.

PROJETS ADMISSIBLES	PROJET INADMISSIBLES
Création avec des techniques traditionnelles	Toute demande de commandites
Création avec des techniques non-traditionnelles	Paiement de salaires ou d'honoraires
Création d'œuvres d'art	Participation à des activités sportives
Soutien aux disciplines artistiques	Activités dans le domaine de la santé
Soutien à la relève	Carnaval

DOMAINES ACCEPTÉS

ARTS DE LA SCÈNE	ARTS VISUELS	LITTÉRATURE	MÉDIAS	MÉTIERS D'ARTS
Musique	Peinture	Poésie	Films	Artisanat
Théâtre, théâtre de marionnettes	Sculpture	Histoire	Multimédia	Fabrication d'outils traditionnels
Chant religieux, choral	Dessin, illustration	Autres		Pyrogravure
Joueur de Teueikan	Photographie			
Conteur de légendes				
Danse				

Documents à joindre à la demande et conditions à respecter

- Compléter le formulaire de **demande d'aide financière**
 - S'assurer de **signer le formulaire**
 - Joindre une copie lisible recto/verso de la **carte de statut indien**
 - Joindre les **photographies des œuvres/réalisations ou démo (enregistrement d'album)**
 - Joindre un **dépôt de 10% de la subvention (comptant ou mandat-poste) :**
 - 100\$ pour un enregistrement d'album
 - 50\$ pour toute autre demande
- *Notez que votre dépôt sera inclus dans le montant qui vous sera accordé. En cas de refus, il vous sera remboursé.

DATE LIMITE D'ENVOI DES DOCUMENTS	DATE DE RENCONTRES DU COMITÉ
15 avril 2025	1 ^{er} mai 2025
15 novembre 2025	1 ^{er} décembre 2025

À RETENIR

- Respecter les **dates limites** d'envoi des documents. Après cette date, **aucune demande ne sera acceptée.**
- Suite à la réception de la lettre d'acceptation de l'Institut Tshakapesh, l'artiste ou l'artisan a **trois mois pour effectuer l'achat de son matériel.** Au-delà de ce délai, le **bon de commande sera automatiquement annulé.** Dans ce cas, nous vous rembourseront le dépôt de votre 10% et l'artiste **ne sera pas admissible à une nouvelle demande avant deux ans.**

L'Institut Tshakapesh doit se doter de règles pour bien servir les communautés et être équitable envers toutes les personnes qui font une demande dans le cadre de ce programme, et se donne le droit de les modifier dans le but d'assurer un meilleur service à ses membres.

Autres organismes offrant des subventions sur diverses disciplines artistiques :

- Conseil des Arts du Canada | canadacouncil.ca
- Conseil des Arts et des Lettres du Québec | calq.gouv.qc.ca

Tau mamuitun ueveshi-tshitapatak nishuau peikupipuna, natuenitamu-mashinaikana, anitshenat ua uitshikushitavi ute ut TSHAKAPESH miam nenu e nashatakannit anite innu-aitunit

« TSHETSHI MINU-KANUENITAKANIT KIE TSHETSHI UAPATINIUNANUT INNU-AITUN, EISHI-PIKUTAT INNU UTATUSSEUNIT »

Ne auen shash ka uitshiakanit shuniat aiushipipun, apu tshika ut tshi uitshiakanit umenu pipunnu. Patush tshi nishupipuniti.

UMENI ATUSSEUNA KA TAPUETAKANITI

- E kanuenitakannit mak e nishtuapatakannit innu eshi-kanuenitashut (ueshkat innu-aitun, eishi-ishpitenitakanit, eishinniunanut, mak kutaka...)
- E uitshiakanit anite eshi-pikutat innu (e tauapekaitshenanut, e mukutatshet, e unashinataitshet, mak kutaka...)
- E uitshiakanit auen e nishtuapatamuniuet innu-aitunnu
- Mak ne auen e tshishkutamatishut tshetshi kanuenitak innu-aitunnu

UMENI ATUSSEUNA EKA KA TAPUETAKANITI

- Ka natu-mishkak auen shunianu anite upime
- E natuenitakanit shuniau tshetshi tshishikuakanit auen
- E natuenitakanit shuniau tshetshi natshi-metuenanut
- E natuenitakanit shuniau tshetshi papamishkananut e punnanut katshishkutamatunanut
- E natuenitakanit shuniau tshetshi metueiakaniht ka tshishiaht ukanumuaua

Eukuana umeni uemut tshe ui tutamin:

- NATUENITAMU-MASHINAIKAN TSHIKA UI SHAKASSINITAN
- UEMUT TSHIKA UI MASHINATAUTISHUN ANITE NATUENITAMU-MASHINAIKANIT
- KA AKUNAKANIT TSHITINNU-KANUM NIKAN MAK UTAT E TSHIKANAKUSHIT
- TSHIKA UI UAPATINIUN ESHI-PIKUTAIN (AKUNIKANAT, TSHINIKAMUNA)
- UEMUT 10% TSHIKA UI TSHISHIKASHUN ANITE UT ESHPISHAT SHUNIAU TSHE UITSHIKAUIN:

- 100\$ KANIKAMUSHIUNAKAN (TEKANEP) UI TUTAMINI
- 50\$ KASSINU KUTAK EISHINAKUAK KAMATAU-PIKUTASHIU-ATUSSEUN

*tapuetakauini, kau tshika minikaun ne shuniau ka patshitinamin (10%) mamu ne shuniau tshe uitshikauin. lapit eka tapuetakauini kau tshika minikaun ne shuniau (10%).

TAN ESHPISH TSHE UI PETSHITISHAIMIN:	TAN ESHPISH TSHITAPATAKANITI:
15 e tshishtauakanit shiship-pishim ^u 2025	1 e tshishtauakanit nissi-pishim ^u 2025
15 e tshishtauakanit takuatshi-pishim ^u 2025	1 e tshishtauakanit pishimuss 2025

Tshipa tshi utinenau natuenitamu-mashinaikan nete atusseu-katshitapatakanit, ume etashtet **tshakapesh.ca**, kie ma nipa tshitishainan nete takuaikan-mashinaikanitshuapit nete uetshipaniek^u. Ek^u ui nanatu-tshissenitamekui eshi-uauitshitunanut ute Tshakapesh, e uauitakanit innu-aitun, tshipa tshi aiminau, tshetshi natuenimek^u, kupaniesh ka atusseshtak innu-aitunnu, nete kaiminanut etashtet : **418 968- 4424**, kie ma eka ka tshishikashunanut **1 800 391-4424**.

Nommez quelques-unes de vos réalisations (oeuvres artisanales, albums de musique, etc.)

Signature (obligatoire)

Date de présentation de la demande

À NOTER

Avant de transmettre votre demande, assurez-vous d'avoir :

- Dûment complété le formulaire de demande**
- Dûment signé le formulaire de demande**
- Inclus une copie lisible de votre carte de statut d'indien**
- Inclus une ou des photos de vos œuvres**
- Inclus le dépôt au montant de 50 \$, en argent ou mandat-poste**

Pour la production d'un CD de musique

- Inclus le démo**
- Inclus le paiement au montant de 100 \$, en argent ou mandat-poste**

Transmettre votre demande par :

- Télécopieur – 418 968-1841,
 - Courriel – reception@tshakapesh.ca
- ou
- Envoi postal :
Institut Tshakapesh | Secteur Innu-aitun
1034, avenue Brochu, Uashat (Québec) G4R 2Z1

MÉTIERS D'ART

<input type="checkbox"/> Artisanat	<input type="checkbox"/> Fabrication traditionnelle	<input type="checkbox"/> Pyrogravure
------------------------------------	---	--------------------------------------

HABILITÉS (SELON MÉTIERS D'ART)

<p>Peau de caribou</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Epiler et enlever le gras <input type="checkbox"/> Graisser et tremper la peau <input type="checkbox"/> Séchage de la peau <input type="checkbox"/> Préparation pour les lanières <input type="checkbox"/> Boucanage <p>Fourrures</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Écorchage <input type="checkbox"/> Étirage et grattage <input type="checkbox"/> Moulage <input type="checkbox"/> Moules de différents animaux <p>Motifs et décorations</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Perlage <input type="checkbox"/> Broderie à la main <input type="checkbox"/> Broderie à la machine <input type="checkbox"/> Piquants de porc-épic <input type="checkbox"/> Poils d'original <input type="checkbox"/> Peinture sur tissu <p>Tricot</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Bas <input type="checkbox"/> Tuque <p>Fabrication avec de la toile</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Tentés <input type="checkbox"/> Toiles triangulaires avec attaches <input type="checkbox"/> Sacs à fusil <input type="checkbox"/> Sacs à chasse <input type="checkbox"/> Sacs à balles <input type="checkbox"/> Sacs pour farine, sucre et ustensiles <input type="checkbox"/> Sacs à main, sacoches <input type="checkbox"/> Sacs pour vêtement <input type="checkbox"/> Sacs de couchage <p>Fabrication d'accessoires divers</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Barrettes <input type="checkbox"/> Colliers en perle <input type="checkbox"/> Boucles d'oreille <input type="checkbox"/> Bandeaux <input type="checkbox"/> Ceintures <input type="checkbox"/> Cravates <input type="checkbox"/> Bracelets <input type="checkbox"/> Porte-clés 	<p>Fabrication de vestes et manteaux</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> En toile <input type="checkbox"/> En duffle <p>Fabrication de gants</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> En toile <input type="checkbox"/> En cuir <p>Fabrication de mitaines</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> En toile <input type="checkbox"/> En cuir <input type="checkbox"/> En duffle <input type="checkbox"/> En fourrure <p>Fabrication de bonnets et de chapeaux</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Bonnets traditionnels pour femme <input type="checkbox"/> Chapeaux contre les moustiques <input type="checkbox"/> En cuir et en fourrure <input type="checkbox"/> En toile <p>Fabrication d'outils</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Couteaux croches <input type="checkbox"/> Manches de hache <input type="checkbox"/> Pelles <input type="checkbox"/> Rames <input type="checkbox"/> Pics à glace <input type="checkbox"/> Harpons <input type="checkbox"/> Grattoirs pour épiler la peau de caribou <input type="checkbox"/> Grattoirs pour enlever la chair <input type="checkbox"/> Aiguilles pour tressage de raquettes <input type="checkbox"/> Alènes pour percer le cuir <input type="checkbox"/> Alènes pour dimension du tressage de raquettes <input type="checkbox"/> Crochet pour tressage <p>Fabrication de moyens de transport</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Canots <input type="checkbox"/> Toboggans <input type="checkbox"/> Traîneaux pour canot <input type="checkbox"/> Traîneaux pour équipement <input type="checkbox"/> Traîneaux pour la motoneige
---	---

<p>Fabrication de teueikan</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Préparation de la peau <input type="checkbox"/> Cadre – cerceau <input type="checkbox"/> Ajustement du cadre et de la peau <input type="checkbox"/> Bâton <p>Fabrication de jouets</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Bilboquets <input type="checkbox"/> Osselets enfilés sur une ficelle <input type="checkbox"/> Hochets <p>Objets miniatures – maquettes</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> _____ <input type="checkbox"/> _____ 	<p>Fabrication de la raquette</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Fûts <input type="checkbox"/> Tressage <input type="checkbox"/> Lanières ou babiche <p>Fabrication de filets</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Truite de lac <input type="checkbox"/> Truite de mer <input type="checkbox"/> Truite grise <input type="checkbox"/> Saumon <p>Fabrication d'objets décoratifs</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Omoplate <input type="checkbox"/> Capteurs de rêve
Autres	
<p>Arts de la scène</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Musique <input type="checkbox"/> Joueur de teueikan <input type="checkbox"/> Chant religieux – chorale <input type="checkbox"/> Théâtre <input type="checkbox"/> Danse <input type="checkbox"/> Conteur de légendes 	
<p>Littérature</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Poésie <input type="checkbox"/> Histoire <input type="checkbox"/> Autres 	
<p>Arts visuels</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Peinture <input type="checkbox"/> Sculpture <input type="checkbox"/> Dessin – illustration <input type="checkbox"/> Photographie 	
<p>Médias</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Films <input type="checkbox"/> Multimédia 	

Tshinashkumitinan | Merci !



INNU-AITUN / CULTURE



INSTITUT
Tshakapesh